

## מפרט המדפסת

### מהירות הדפסת טקסט בשחור\*

FastDraft (טייטה מהירה): עד 17 דפים בדקה  
Everyday (יומיומית): עד 8 דפים בדקה  
Normal (רגילה): עד 6 דפים בדקה  
עיבוד טקסט על נייר Inkjet/איכות מיטבית/ 1200 dpi: עד 2 דפים בדקה

### מהירות הדפסת טקסט וגרפיקה צבעונית\*

FastDraft (טייטה מהירה): עד 12 דפים בדקה  
Everyday (יומיומית): עד 6 דפים בדקה  
Normal (רגילה): עד 4 דפים בדקה  
עיבוד טקסט על נייר Inkjet/איכות מיטבית/ 1200 dpi: עד חצי דף בדקה

\* נתונים משוערים. המהירות המדויקת משתנה בהתאם לתצורת המערכת, לתוכנה ולמורכבות המסמך.

### זיכרון

כל הדגמים: זיכרון RAM פנימי – 8 MB

### צריכת אנרגיה

סא מלצגמפ: 2 ואט מקסימום במצב כבוי 4 ואט בממוצע במצב סרק 30 ואט בממוצע במצב הדפסה

## הדפסת 6 צבעי דיו

לשיפור איכותם של תצלומים, בחר בהדפסת 6 צבעי דיו.

לצורך הדפסת 6 צבעי דיו, יש להתקין מחסנית להדפסת תצלומים (58 hp) ומחסנית הדפסה בשלושה צבעים (57 hp). אם לא צורפה למדפסת מחסנית להדפסת תצלומים (58 hp), אפשר לרכוש אותה בנפרד.

להפקת תצלומים איכותיים ברזולוציה הגבוהה ביותר, בחר בהגדרת הרזולוציה 4800 x 1200 optimized dpi.

עם בחירת ההגדרה 4800 x 1200 optimized dpi מתוך מנהל המדפסת, מחסנית ההדפסה בשלושה צבעים מדפיסה במצב מיטבי של 4800 x 1200 נקודות לאינץ'. אם מותקנת במדפסת גם מחסנית להדפסת תצלומים (58 hp), איכות ההדפסה תהיה משופרת אף יותר.

### פליטות רעש מוצהרות בהתאם לתקן ISO 9296

#### הדפסה באיכות מיטבית:

רמת עוצמת קול, LWAd ללא מודול הדפסה דו-צדדית אוטומטית: 5.3 Bels (A) [53 dB (A)]

רמת לחץ קול, LpAm (מעמדות סמוכות) ללא מודול ההדפסה הדו-צדדית: 40 dB (A)

#### הדפסה באיכות רגילה:

רמת עוצמת קול, LWAd ללא מודול הדפסה דו-צדדית אוטומטית: 5.9 Bels (A) [59 dB (A)]

רמת לחץ קול, LpAm (מעמדות סמוכות) ללא מודול ההדפסה הדו-צדדית: dB 47 (A)

#### דרישות מתח חשמלי

לגבי מתאם מתח מק"ט 0950-4081, דרישות המתח החשמלי הן:

מתח נכנס: 120 Vac (± 10%)  
תדירות נכנסת: 60 Hz (± 3 Hz)

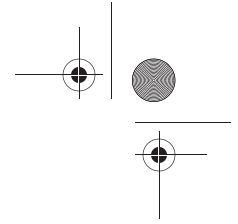
לגבי מתאם מתח מק"ט 0950-4082, דרישות המתח החשמלי הן:

מתח נכנס: 100 עד 240 Vac (± 10%)  
תדירות נכנסת: 50 עד 60 Hz (± 3 Hz)

## מספר דגם לצורכי עמידה בתקנות

לצורכי זיהוי המדפסת כמוצר העומד בתקנות, מוקצה לו מספר זיהוי. מספר הזיהוי לצורכי עמידה בתקנות הוא 0101-VCVRA. אין לטעות בין מספר זה לבין השם השיווקי של המוצר (לדוגמה, HP Deskjet 5550) או מספרו (לדוגמה, C6487C).

עברית



### ב. הגבלות על האחריות

ככל שמתיר זאת החוק המקומי, חברת HP או מי מספקיה אינם מעניקים אחריות או תנאי מכל סוג שהוא, בין במפורש או מכללא, ביחס למוצרי HP, ומתנערים בזאת מאחריות או תנאים מכללא הנוגעים לסחירות המוצר, לאיכות משביעת-רצון ולהתאמת המוצר למטרה מסוימת.

### ג. הגבלות על חבות

1. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, הסעדים המצוינים בכתב אחריות זה הנם סעדיו היחידים והבלעדיים של הלקוח.

2. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, למעט ההתחייבויות המפורטות בכתב אחריות זה, לא יהיו חברת HP ומי מספקיה אחראיים, בכל מקרה, לנזקים ישירים, עקיפים, מיוחדים, תוצאתיים, בין מכוח חוזה, נזיקין או כל תיאוריה משפטית אחרת, ובין אם ייודע להם על האפשרות לנזקים שכאלה.

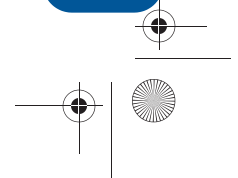
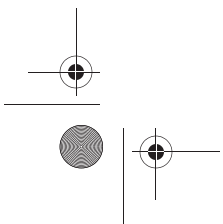
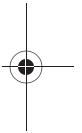
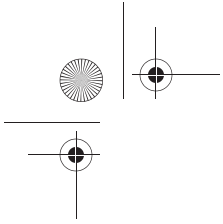
### ד. חוק מקומי

1. כתב אחריות זה מעניק ללקוח זכויות משפטיות ספציפיות. ללקוח עשויות להיות זכויות אחרות, המשתנות ממדינה למדינה בארה"ב, ממחוז למחוז בקנדה, וממדינה למדינה בשאר העולם.

2. ככל שכתב אחריות זה אינו עולה בקנה אחד עם החוק המקומי, יהיה הוא נתון לשינויים לצורך התאמתו לחוק המקומי. ייתכן שהגבלות וויתורים מסוימים הניתנים ללקוח במסגרת כתב אחריות זה לא יהיו תקפים על פי החוק המקומי. לדוגמה, מדינות מסוימות בארה"ב, וכן ממשלים מסוימים מחוץ לארה"ב (לרבות מחוזות בקנדה), רשאים:

- למנוע מהוויתורים וההגבלות הנזכרים בכתב אחריות זה להגביל את זכויותיו החוקתיות של הלקוח (לדוגמה, באנגליה);
- להגביל בדרך אחרת את יכולת היצרן לאכוף הגבלות או ויתורים כאלה; או
- להעניק ללקוח זכויות אחריות נוספות, לציין משך אחריות מכללא שהיצרן אינו יכול להעניק, או למנוע הגבלות על משך האחריות מכללא.

3. לגבי מכירות באוסטרליה ובניו-זילנד: תנאי האחריות הכלולים בכתב אחריות זה, למעט במידת המותר על פי דין, אינם שוללים, מגבילים או משנים את הזכויות החוקתיות המנדטוריות החלות על מכירה של מוצר זה ללקוחות כאמור, ומהווים תוספת להן.



# כתב אחריות מוגבלת למדפסת hp

הנידמ/רחא	תוכנה	מדפסת
צפון אמריקה (כולל קנדה)	90 יום	שנה אחת
אסיה - אזור האוקיינוס השקט	90 יום	שנה אחת
אירופה	90 יום	שנה אחת
אמריקה הלטינית	90 יום	שנה אחת

## א. גבולות האחריות

חברת Hewlett-Packard (HP) מתחייבת בפני הלקוח, משתמש הקצה, כי במוצרי HP המוזכרים לעיל לא יהיו פגמים בחומר ובעבודה למשך התקופה המצוינת לעיל, המתחילה ממועד הרכישה. הלקוח אחראי על המצאת הוכחת קנייה.

1. לגבי מוצרי תוכנה, האחריות המוגבלת של חברת HP חלה רק במקרה של כשל בביצוע הוראות תכנות. חברת HP אינה מתחייבת כי פעולתו של מוצר כלשהו תהיה רציפה או נטולת שגיאות.

2. האחריות המוגבלת שמעניקה חברת HP תקפה רק לגבי פגמים שיתגלו כתוצאה משימוש תקין במוצר, ולא תהיה תקפה במקרה של הפגמים הבאים:

- טיפול או שינוי בלתי הולם או בלתי מתאים;
- פגמים בתוכנה, פריטי מישק, חומרי הדפסה, חלקים או ציוד שלא סופקו על ידי חברת HP או שאינם נתמכים על ידה; או
- הפעלה החורגת מהוראות מפרט המוצר.

3. לגבי מדפסות HP – השימוש במחסנית דיו שאינה מתוצרת HP או במחסנית הדפסה שמולאה מילוי חוזר אינו משפיע על האחריות הניתנת ללקוח או על חוזה תמיכה של החברה עם הלקוח. יחד עם זאת, והיה והתקלה או הנזק למדפסת ייוחסו לשימוש במחסנית דיו שלא מתוצרת HP או שמולאה מילוי חוזר, יחויב הלקוח בעלויות הרגילות של תיקון המדפסת מבחינת זמן וחומרים.

4. והיה ובמהלך תקופת האחריות תקבל חברת HP הודעה על פגם בתוכנה, חומרי הדפסה או מחסנית הדפסה מתוצרתה, המכוסים במסגרת האחריות, תחליף החברה את המוצר הפגום. והיה ובמהלך תקופת האחריות תקבל חברת HP הודעה על פגם במוצר חומרה המכוסה במסגרת האחריות, החברה תתקן או תחליף את המוצר הפגום – לפי בחירתה.

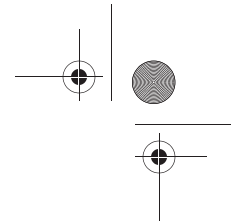
5. והיה ולא יהיה בידי החברה לתקן או להחליף (בהתאם למקרה) מוצר פגום המכוסה במסגרת האחריות, תשיב החברה ללקוח את סכום הרכישה, בתוך פרק זמן סביר ממועד ההודעה על הפגם.

6. חברת HP לא תהיה מחויבת לתקן, להחליף או להעניק החזר כספי כאמור, אלא לאחר שיחזיר הלקוח את המוצר הפגום לידיה.

7. המוצר שיינתן ללקוח כנגד החזרת המוצר הפגום יהיה חדש או כמו-חדש, ובלבד שטיב פעולתו יהיה זהה לזה של המוצר המוחזר, אם לא טוב יותר.

8. האחריות המוגבלת של חברת HP תקפה בכל הנידמ/רחא שבה מופץ המוצר המכוסה על ידי החברה, למעט המזרח-התיכון, אפריקה, ארגנטינה, ברזיל, מקסיקו, ונצואלה וה- Départements d'outre-mer של צרפת; לגבי אזורים אלה – האחריות תקפה רק במדינה שבה נרכש המוצר. חוזים לגבי שירותי אחריות נוספים, כגון שירות באתר הלקוח, ניתנים על ידי מרכזי השירות המורשים של HP במקומות שבהם המוצר מופץ על ידי החברה עצמה או על ידי יבואן מורשה.

9. האחריות המוגבלת אינה חלה על מחסנית הדפסה HP שמולאו שנית, שמוחזרו, ששופצו, שנעשה בהן שימוש לא הולם או שניזוקו בכוונה תחילה בכל צורה שהיא.



## לאחר תקופת התמיכה הטלפונית ללא תשלום

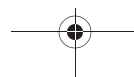
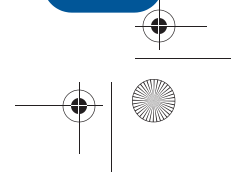
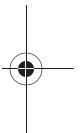
לאחר תקופת התמיכה הטלפונית ללא תשלום, פנה לסוכן HP או טלפן למספר התמיכה במדינתך/אזורך, כדי לברר מהן אפשרויות התמיכה הזמינות. עיין בסעיף 'מספרי טלפון לקבלת תמיכה', בעמ' 15.

## תיקון המדפסת על ידי נציגי hp

אם יש צורך בתיקון מדפסת HP שברשותך, התקשר לשירות התמיכה הטלפונית של HP. טכנאי תמיכה מיומן של HP יאבחן את הבעיה ויתאם אתך את תהליך התיקון.

לקבלת רשימה של מספרי טלפון לשירות התמיכה של HP, עיין בסעיף 'מספרי טלפון לקבלת תמיכה', בעמ' 15.

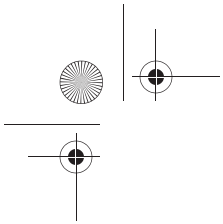
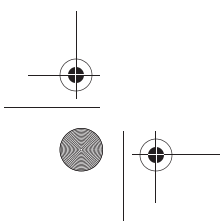
מחלקת התמיכה של HP – בין אם מדובר בספק שירות מורשה או בנציגות HP – תדריך אותך בדרך לפתרון המתאים. שירות זה ניתן ללא תשלום בתקופת האחריות המוגבלת החלה על המדפסת. לאחר תום תקופת האחריות, תקבל הצעה לגבי עלות התיקון.



## הארכת תוקף האחריות

כדי להאריך את תוקף האחריות מעבר לתקופת האחריות המוגבלת, פנה לסוכן המכירות המקומי של HP.

אם הסוכן שאליו פנית אינו מספק חוזי שירות, פנה ל-HP ישירות, וברר לגבי הסכמי השירות של החברה.



מס' טלפון	מדינה/אחר
1 60 73 603	יוון
0570 000511	יפן
09 830 4848	ישראל
03 295 2566	מאלזיה
5258 9922	מקסיקו (מקסיקו סיטי)
01 800 472 6684	מקסיקו (מחוץ למקסיקו סיטי)
1-800-711-2884	מרכז אמריקה
22 11 6299	נורבגיה
09 356 6640	ניו-זילנד
010 6564 5959	סין
272 5300	סינגפור
902 321 123	ספרד
22 865 98 00	פולין
1-877-232-0589	פורטו ריקו
2 867 3551	פיליפינים
0203 47 288	פינלנד
0800-10111	פרו
800 36 0999	צ'ילה
01 43 62 34 34	צרפת
9-800-114-726	קולומביה
0-800-011-0524	קוסטה ריקה
02 3270 0700 080 999 0700	קוריאה (סיאול) קוריאה (למעט סיאול)
905 206 4663	קנדה
095 923 50 01	רוסיה (מוסקבה)
08 619 2170	שבדיה
0 848 80 11 11	שוויץ
2 6614000	תאילנד

## מספרי טלפון לקבלת תמיכה

אם אתה זקוק לעזרה בפתרון בעיה כלשהי, פנה לשירות התמיכה של HP באמצעות אחד ממספרי הטלפון המופיעים בטבלה הבאה. לקבלת רשימת מספרי הטלפון העדכניים ביותר במדינה/אזור שלך, בקר באתר האינטרנט של HP, בכתובת:

<http://www.hp.com/cpsosupport/guide/psd/expectations.html>

מס' טלפון	מדינה/אחר
0660 6386	אוסטריה
03 8877 8000	אוסטרליה
02 264 10350	איטליה
21 350 3408	אינדונזיה
01 662 5525	אירלנד
41 22 780 71 11	אפריקה/המזרח-התיכון
1-800-711-2884 1-800-225528	אקוודור ('אנדינטל') אקוודור ('פסיפיקל')
0810 555 5520	ארגנטינה
1 (208) 323-2551	ארה"ב
02 626 8806 02 626 8807	בלגיה (הולנדית) בלגיה (צרפתית)
3747-7799 0-800-157751	ברזיל (סאו פאולו רבתי) ברזיל (מחוץ לסאו פאולו רבתי)
0207 512 5202	בריטניה
1-800-995-5105	גוואטמאלה
0180 52 58 143 (0.06€ ל-30 שניות)	גרמניה
39 29 4099	דנמרק
1-800-711-2884	האיים הקריביים
11 682 6035	הודו
0 20 606 8751	הולנד
3002 8555	הונג-קונג
01 382 1111	הונגריה
08 823 4530	וייטנאם
0800-47468368	ונצואלה
1 216 579 71 71	טורקיה
2 2717 0055	טייוואן

עברית

## שירותי התמיכה הטלפונית של hp

חברת HP מספקת תמיכה טלפונית חינם במהלך תקופת התמיכה הטלפונית ללא תשלום.

**תקופת התמיכה הטלפונית ללא תשלום**  
הרשימה שלהלן מציגה את תקופת התמיכה הטלפונית הרלוונטית לאזור מגוריך. הלקוח יישא בעלויות השיחה הרגילות.

מדינה/אזור	תמיכה טלפונית
צפון אמריקה	שנה אחת
אסיה - אזור האוקיינוס השקט	שנה אחת
אירופה, המזרח-התיכון, אפריקה	ראה להלן*
אמריקה הלטינית – כולל מקסיקו	שנה אחת

### \* אירופה, המזרח-התיכון ואפריקה

לקבלת תמיכה טלפונית באירופה, פנה לאתר האינטרנט הבא כדי לברר את הפרטים והתנאים החלים על קבלת תמיכה טלפונית באזור מגוריך:

<http://www.hp.com/go/support>

לחלופין, ברר אצל סוכן המכירות או פנה לחברת HP לפי מספר הטלפון המתאים למדינתך/אזורך. לביור מספר הטלפון לשירות התמיכה של HP, עיין בסעיף 'מספרי טלפון לקבלת תמיכה', בעמ' 15.

כחלק מהמאמץ הבלתי-פוסק שלנו לשיפור שירותי התמיכה הטלפונית, אנו ממליצים שתבקר בקביעות באתר האינטרנט שלנו, כדי להתעדכן במידע חדש אודות מאפייני השירות ואספקתו.

**לפני הפנייה הטלפונית**  
לפני הפנייה לשירותי התמיכה הטלפוניים, נסה את אחת מאפשרויות התמיכה הבאות, הניתנות ללא תשלום:

- המדריך למשתמש; עיין בסעיף "צפייה ב'מדריך למשתמש' המקוון", בעמ' 4

• עלון ההתקנה

• שירותי התמיכה המקוונים של HP

אם לא הצלחת לפתור את הבעיה בדרכים אלו, פנה לטכנאי תמיכה של HP. בעת הפנייה, הישאר בקרבת המחשב והמדפסת. לצורך זירוז תהליך השירות, התכונן לספק מידע על ניסיונותיך לפתור את הבעיה.

כדי לסייע לך, יזדקקו נציגי החברה לפרטים הבאים:

- מספר הדגם של המדפסת (התווית הנושאת את המספר נמצאת בחזית המדפסת)

• המספר הידורי של המדפסת (בתחתית המדפסת)

• מערכת ההפעלה של המחשב

• גרסת מנהל המדפסת (המכונה גם 'תוכנת המדפסת')

– Windows: פתח את **Printer Assistant**, בחר ב- **customer care system < support information < information**, וגלול ל- **printer information**.

– Macintosh: מספר הגרסה מופיע בפינה הימנית העליונה של תיבת הדו-שיח 'הדפסה' (Print).

• ההודעות המופיעות בזמן התקלה.

• בנוסף לכך, תתבקש לענות על השאלות הבאות:

– האם תקלה זו אירעה בעבר? האם תוכל לשחזר אותה?

– האם הוספת פריטי חומרה או תוכנה חדשים למחשב סמוך לזמן התקלה?

# פנייה למרכז שירות הלקוחות של hp

מרכז שירות הלקוחות של HP מספק ייעוץ מקצועי לגבי השימוש במדפסת HP ולגבי פתרון תקלות שהתגלו בה.

## תמיכה של hp באמצעות דואר אלקטרוני

באמצעות פנייה אישית בדואר האלקטרוני, תוכל לקבל תשובות ישירות לשאלותיך מטכנאי תמיכה של HP. שירותי התמיכה בדואר האלקטרוני הם דרך מצוינת להפנות שאלות טכניות או לקבל תשובות המותאמות לצרכיך. הקלד את שאלתך בטופס אינטרנט. את התשובה תקבל בדואר האלקטרוני.

## עדכוני תוכנה

כדי לקבל עותקים ועדכונים של תוכנת המדפסת, פעל באחת מהדרכים הבאות:

- הורד את תוכנת המדפסת מאתר האינטרנט של HP.
- התקשר למרכז שירות הלקוחות של HP ובקש תקליטור ובו קובצי העדכון לתוכנה.

לברור מספרי הטלפון לקבלת תמיכה, עיין בסעיף 'מספרי טלפון לקבלת תמיכה', בעמ' 15.

## תהליך התמיכה

לצורך יעול תהליך התמיכה, בצע הפעולות הבאות, לפי סדר הופעתן:

1. השתמש במדריך למשתמש המקוון. עיין בסעיף "צפייה ב'מדריך למשתמש' המקוון", בעמ' 4.
2. פנה לשירותי התמיכה המקוונים של HP (HP e-support). עיין בדפי התמיכה של HP באינטרנט, לצורך קבלת עזרה לגבי מוצרים. שלח דואר אלקטרוני ל-HP.
3. פנה לשירותי התמיכה הטלפונית של HP.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף 'שירותי התמיכה הטלפונית של hp', בעמ' 14.

אפשרויות התמיכה זמינותה משתנים בהתאם למוצר, מדינה/אזור ושפה.

## אתרי התמיכה של hp

אם יש לך גישה לאינטרנט, תוכל להשיג מידע רב על המדפסת שברשותך.

בקר באתר האינטרנט שלנו לקבלת מידע עדכני ותוכנות מדפסת חדישות, בכתובת: [www.hp.com/cposupport/loc/regional](http://www.hp.com/cposupport/loc/regional) [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) ix html



# פתרון בעיות התקנה - המשך

## חיבור USB במערכת Windows



מה הבעיה?

חיברתי את המדפסת למחשב בעזרת  
כבל USB ועל המסך הופיעה ההודעה  
Unknown Device (התקן לא מזוהה).

הופעת ההודעה Unknown Device במערכת Windows 2000 אינה מעידה על בעיה  
כלשהי. לעומת זאת, הופעת ההודעה במערכת Windows 98, Windows Me,  
או Windows XP מעידה על בעיה. היעזר בהוראות המופיעות להלן לצורך פתרון הבעיה.



### גורמים אפשריים...

### כדי לפתור את הבעיה...



- צטברות חשמל סטטי בכבל
- המחבר את המדפסת למחשב.
- כבל ה-USB פגום.



1. נתק את כבל ה-USB מהמדפסת.
2. נתק את כבל החשמל מהמדפסת.
3. המתן כחצי דקה.
4. חבר את כבל החשמל למדפסת.
5. חבר את כבל ה-USB למדפסת.
6. אם ההודעה ממשיכה להופיע בתיבת הדו-שיח  
New Hardware Found ואינך משתמש  
במערכת Windows 2000, החלף את כבל ה-  
USB או השתמש בכבל מקבילי.

# פתרון בעיות התקנה - המשך

## חיבור USB במערכת Windows

במקרה של בעיות בהתקנת המדפסת, עיין במידע שבסעיף זה. אם דרושה לך עזרה לאחר התקנת המדפסת, עיין במדריך למשתמש המקוון ב-reference guide. לקבלת הוראות, עיין בסעיף 'צפייה במדריך למשתמש', בעמ' 4 של מדריך עזר זה.

### מה הבעיה?

כאשר ניסיתי להתקין את ה-USB, ההתקנה נפסקה באמצע. בניסיון נוסף, נעלם אשף החומרה החדשה וכניסת ה-USB הפכה לבלתי-זמינה.

### גורמים אפשריים...

מערכת ההפעלה קטעה את ההתקנה לפני שהסתיימה.

### כדי לפתור את הבעיה...

1. בצע אחת מהפעולות הבאות:
    - הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים, ובחר באפשרות **Remove printer software** (הסרת תוכנת המדפסת). פעל לפי ההוראות שעל המסך.
    - פתח את **Printer Assistant** ובחר ב- **Tools and Updates** (כלים ועדכונים) < **uninstall software** (הסרת התוכנה).
    - לחץ על **התחל** < **תוכניות** < **Hewlett-Packard [hp deskjet] מדפסת** < **uninstall software**.
  2. סגור כל תוכנת אנטי-וירוס פתוחה או תוכנה פעילה אחרת.
  3. להתקנה חוזרת של תוכנת המדפסת, הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים, ופעל בהתאם להוראות המופיעות על המסך.
- אם תוכנת ההתקנה אינה מופעלת באופן אוטומטי, עיין בעמודה 'כדי לפתור את הבעיה...' בעמ' 9.

# פתרון בעיות התקנה - המשך

## Windows - המשך

מה הבעיה?

תוכנת המדפסת לא הותקנה כהלכה.

### גורמים אפשריים...

- התנגשות עם תוכנת אנטי-וירוס או תוכנות אחרות.
- התנגשות עם התקן היקפי המחובר למדפסת.

### כדי לפתור את הבעיה...

- הסר את תוכנת המדפסת והתקן אותה מחדש.
1. בצע אחת מהפעולות הבאות:
    - הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים, ובחר באפשרות **Remove printer software** (הסרת תוכנת המדפסת). פעל לפי ההוראות שעל המסך.
    - פתח את **Printer Assistant** ובחר ב- **Tools and Updates** (כלים ועדכונים) < **uninstall software** (הסרת התוכנה).
    - לחץ על התחל < תוכניות < Hewlett-Packard < [hp deskjet] < מדפסת < **uninstall software**.
  2. סגור כל תוכנת אנטי-וירוס פתוחה או תוכנה פעילה אחרת.
  3. להתקנה חוזרת של תוכנת המדפסת, הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים, ופעל בהתאם להוראות המופיעות על המסך.
- אם תוכנת ההתקנה אינה מופעלת באופן אוטומטי, עיין בעמודה 'כדי לפתור את הבעיה...' בעמ' 9.

# פתרון בעיות התקנה - המשך

## Windows

במקרה של בעיות בהתקנת המדפסת, עיין במידע שבסעיף זה. אם דרושה לך עזרה לאחר התקנת המדפסת, עיין במדריך למשתמש המקוון ב-Printer Assistant. לקבלת הוראות, עיין בסעיף 'צפייה במדריך למשתמש', בעמ' 4 של מדריך עזר זה.

### מה הבעיה?

תוכנית ההתקנה אינה מופעלת באופן אוטומטי עם הכנסת התקליטור.

#### גורמים אפשריים...

#### כדי לפתור את הבעיה...

- ההפעלה האוטומטית מושבתת.
- המחשב אינו מוצא את הקובץ autorun.exe בכונן תקליטורים.

1. הכנס את תקליטור תוכנת המדפסת לכונן התקליטורים של המחשב. הקפד להציב אותו כראוי.
2. לחץ על 'התחל' < 'הפעלה', ולאחר מכן על 'עין'.
3. עבור לכונן התקליטורים.
4. לחץ על הקובץ **setup.exe**, ולאחר מכן על 'פתח'.
5. הקובץ **setup.exe** יופיע בתיבת הדו-שיח 'הפעלה'. לחץ על **אישור**.
6. לצורך התקנת תוכנת המדפסת, פעל בהתאם להוראות המופיעות על המסך.

# פתרון בעיות התקנה

## חומרה

במקרה של בעיות בהתקנת המדפסת, עיין במידע שבסעיף זה. אם דרושה לך עזרה לאחר התקנת המדפסת, עיין במדריך למשתמש המקוון ב-Printer Assistant. לקבלת הוראות, עיין בסעיף 'פתיחת המדריך למשתמש', בעמ' 4 של מדריך עזר זה.

### מה הבעיה?

דף הכיול אינו מודפס.

גורמים אפשריים...

גורמים אפשריים...



אם פעלת בהתאם להוראות, אך דף הכיול טרם הודפס, שלח עבודה להדפסה. דף הכיול יודפס בתום הדפסת העבודה.



8

עברית

## מחסניות הדפסה

**השימוש במחסניות ההדפסה**  
המדפסת עושה שימוש בשלוש מחסניות הדפסה:

מספר המוצר	מספר בחירה	מחסנית הדפסה
c6656	56	שחור
c6657	57	שלושה צבעים
c6658	58	תצלום

במרבית עבודות ההדפסה, השתמש במחסניות ההדפסה בשחור (hp 56) ובשלושה צבעים (57). להדפסת תצלומים, השתמש במחסנית ההדפסה בשלושה צבעים (57) ובמחסנית להדפסת תצלומים (hp 58). את המחסנית להדפסת תצלומים (hp 58) יש לרכוש בנפרד.

לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיפים הבאים במדריך למשתמש המקוון.

'תחזוקת מחסניות ההדפסה'  
(maintaining print cartridges)  
'מיחזור מחסניות הדפסה'  
(print cartridge recovery)

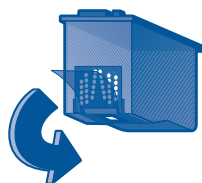
### החלפת מחסנית הדפסה

לצורך החלפת מחסנית הדפסה, בצע את הפעולות הבאות:

1. לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי כדי להפעיל את המדפסת, ולאחר מכן פתח את המכסה העליון.
2. פתח את תפס התושבת.

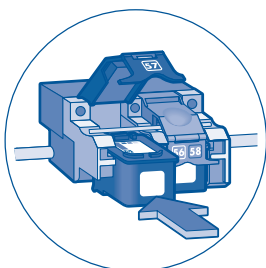
3. הוצא את מחסנית ההדפסה מתוך התושבת והשלך אותה.

4. הסר את מחסנית ההדפסה החלופית ומשוך את הלשונית הוורודה להסרת הסרט הפלסטי.



**התראה!** למניעת סתימות, בעיות בפיזור הדיו וחיבורים חשמליים לקויים, אין לגעת בנחירי הדיו או במגעי הנחושת של מחסנית ההדפסה. כמו כן, אין להסיר את רצועות הנחושת.

5. החלק את המחסנית בחוזקה לתוך התושבת.

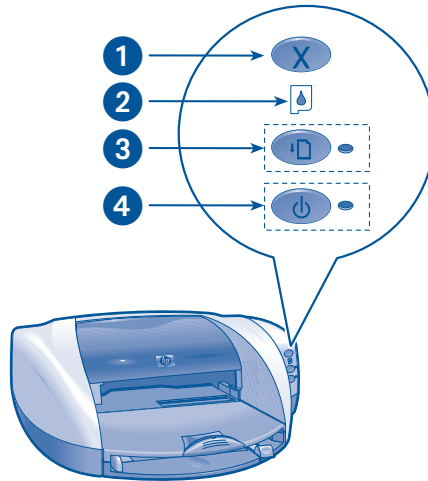


6. משוך את תפס התושבת קדימה ולחץ עליו כלפי מטה כדי שהלשונית ייכנסו למקומן ותפס התושבת ייסגר.
7. ודא שהוטען נייר רגיל במגש הקלט, ולאחר מכן סגור את המכסה העליון. המדפסת תדפיס דף כיוול באופן אוטומטי.

עברית

# לחצנים ונוריות

בעזרת לחצני המדפסת אפשר לכבות ולהדליק את המדפסת, לבטל עבודת הדפסה או לחדש פעולת הדפסה. הנוריות מציגות ציון חזותי של סטטוס המדפסת.



1. לחצן הביטול 2. נורית הסטטוס של מחסנית ההדפסה 3. לחצן ונורית חידוש הפעולה 4. לחצן ונורית הפעלה/כיבוי

## לחצן הביטול

לחיצה על לחצן זה מבטלת את עבודת ההדפסה הנוכחית.

## סמל ונורית הסטטוס של מחסנית ההדפסה

נורית הסטטוס של מחסנית ההדפסה נדלקת או מהבהבת כאשר מחסנית הדפסה כלשהי זקוקה לטיפול.

## לחצן ונורית חידוש הפעולה

הנורית של לחצן חידוש הפעולה מהבהבת כאשר נדרשת פעולה כלשהי מצד המשתמש, כגון טעינת נייר או שחרור חסימת נייר. לאחר שהבעיה נפתרה, לחץ על לחצן **חידוש הפעולה** כדי להמשיך בהדפסה.

## לחצן ונורית ההפעלה/כיבוי

לחצן ההפעלה/כיבוי מפעיל את המדפסת ומכבה אותה. המדפסת תכבה כעבור כמה שניות מרגע הלחיצה על הלחצן. כאשר המדפסת מעבדת נתוני הדפסה, הנורית הירוקה לצד לחצן ההפעלה מהבהבת.

**התראה!** הקפד להשתמש בלחצן ההפעלה/כיבוי שבחזית המדפסת לצורך הפעלת המדפסת וכיבוייה; הפעלה וכיבוי באמצעות לוח שקעים, מייצב מתח או מתג חיצוני עלולים לגרום לתקלות.

## DOS

במערכות הפעלה DOS, המידע כלול במסמך טקסט בשם *dosread.txt*. הקובץ נמצא בתקליטור תוכנת המדפסת, בספרייה **<קוד שפה>\djcp**. במקום **<קוד שפה>** יש לבחור את הקוד הרלוונטי מתוך הרשימה שבהמשך. לדוגמה, כדי לקרוא את הקובץ באנגלית, יש לפתוח את הקובץ *dosread.txt* בספרייה **enu\djcp**.

התמיכה ב-DOS זמינה רק במדינות/אזורים מסוימים.

לשפה זו...	בחר בקוד...
סינית אחידה	chs
סינית מסורתית	cht
צ'כית	csy
דנית	dan
גרמנית	deu
אנגלית	enu
ספרדית	esm
פינית	fin
צרפתית	fra
הונגרית	hun
איטלקית	ita
קוריאנית	kor
הולנדית	nld
נורבגית	non
פולנית	plk
פורטוגזית	ptb
רוסית	rus
שבדית	svc

## Macintosh

לצפייה במדריך למשתמש במחשב Macintosh, השתמש ב-Acrobat 4.0, או בגרסה מתקדמת יותר. אם אין ברשותך התוכנה Acrobat Reader, התקן אותה מתקליטור תוכנת המדפסת.

אם אתה משתמש ב-Mac OS X, הצג את המדריך למשתמש המקוון בעזרת התוכנה Adobe Acrobat Reader בגרסה 4.0 ומעלה. אם אתה משתמש במאפיין התצוגה המקדימה של Mac OS X, לא תוכל לנווט **user's guide** המקוון.



### פתיחת המדריך למשתמש:

1. הכנס את תקליטור תוכנת המדפסת לכוון התקליטורים של המחשב.
2. לחץ על **תיקיית המדריכים (User's Manuals)** המתאימה לשפה שלך.
3. בצע אחת מהפעולות הבאות:

אם התוכנה Acrobat Reader מותקנת במחשב, לחץ לחיצה כפולה על סמל **user's guide**.



User's Guide

אם התוכנה Acrobat Reader אינה מותקנת במחשב, לחץ לחיצה כפולה על הסמל **Reader Installer** לצורך התקנתה.



Reader Installer

התוכנה Adobe Acrobat Reader תותקן באופן אוטומטי. בסיום ההתקנה, לחץ לחיצה כפולה על התיקיה **User's Guide** כדי להציג את *user's guide*.



## צפייה במדריך למשתמש המקוון

המדריך למשתמש המקוון כולל הוראות לשימוש במדפסת HP. המדריך כולל גם מידע עזר לפתרון בעיות אפשריות.

### Windows

המדריך למשתמש מותקן באופן אוטומטי עם התקנת תוכנת המדפסת. פתח את המדריך למשתמש באמצעות Hp Printer Assistant, המספק גם:

- אפשרויות תמיכה באמצעות מרכז שירות הלקוחות של HP
  - רעיונות להדפסה
  - קישורים לרכישת מוצרי HP נוספים
  - כלים ועדכונים
- הסמל של **hp printer assistant** מופיע בשולחן העבודה של Windows לאחר התקנת תוכנת המדפסת.



לפתיחת הכלי **hp printer assistant**, לחץ לחיצה כפולה על הסמל.

### פתיחת המדריך למשתמש

צפייה במדריך למשתמש:

1. לחץ לחיצה כפולה על סמל הכלי **hp printer assistant** בשולחן העבודה של המחשב.
2. לחץ על לחצן **user's guide** להצגת רשימת נושאים.

אפשר לפתוח את המדריך למשתמש גם מתפריט 'התחל': לחץ על **התחל < תוכניות < Hewlett-Packard < hp deskjet < מדפסת < user's guide**.

### גרסאות המדריך למשתמש לצפייה

#### בתוכנה Adobe Acrobat

המדריך למשתמש זמין גם בשפות הבאות:

- ערבית
- יוונית
- עברית
- טורקית

לעיון במדריך למשתמש באחת מהשפות הנזכרות לעיל, בצע את הפעולות הבאות:

1. לחץ לחיצה כפולה על סמל **hp printer assistant** של hp בשולחן העבודה של המחשב.
2. לחץ על לחצן **user's guide** שבמסך הכלי סייע המדפסת של hp.
3. בחר באפשרות **user's guide is available in other languages** (המדריך למשתמש זמין בשפות אחרות) בתחתית המסך.
4. הכנס את תקליטור תוכנת המדפסת לכונן התקליטורים של המחשב.
5. בחר בשפה הרצויה מתוך הרשימה המופיעה על המסך.

אם התוכנה **Acrobat Reader** מותקנת במחשב, המדריך למשתמש מופיע על המסך.









לצפייה במדריך למשתמש, השתמש ב-Acrobat 4.0, או בגרסה מתקדמת יותר.



אם התוכנה **Acrobat Reader** אינה מותקנת במחשב, התקנתה מתבצעת באופן אוטומטי, ולאחר מכן מופיע המדריך למשתמש.

# איתור מידע

אריזת המדפסת מכילה מספר מסמכים. מסמכים אלה מכילים הוראות בנושא התקנת תוכנת המדפסת, הפעלת המדפסת וקבלת עזרה.

פלטפורמה	לקבלת מידע אודות...	ראה...
Windows	עיין תחילה בתקליטור תוכנת המדפסת לצורך חיבור המדפסת והתקנת תוכנת המדפסת. תקליטור תוכנת המדפסת כולל הוראות התקנה.	תקליטור 
Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>התקנה ופתרון בעיות</li> <li>התקנת החומרה והתוכנה של המדפסת לעבודה בסביבת רשת</li> </ul>	עלון ההתקנה למערכת Windows 
Macintosh	הוראות התקנה בסביבת Macintosh	עלון ההתקנה למערכת Macintosh 
Windows Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>תכולת אריזת המדפסת</li> <li>מידע נוסף על פתרון בעיות התקנה</li> <li>מרכז שירות הלקוחות של HP</li> <li>כתב אחריות למדפסת מטעם HP</li> </ul>	מדריך עזר זה 
Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>מדריך למשתמש מקוון, העוסק בשימוש במדפסת, בתחזוקה ובפתרון בעיות, וכולל כתבי אחריות, הצהרות בדבר שמירה על איכות הסביבה והצהרות לגבי עמידה בתקנות (להנחיות לגבי פתיחת המדריך, עיין בסעיף "צפייה ב'מדריך למשתמש' המקוון" בעמ' 4).</li> <li>מרכז שירות הלקוחות של HP</li> <li>רעיונות להדפסה</li> <li>קישורים לרכישת מוצרי HP נוספים</li> <li>כלים ועדכונים</li> </ul>	Printer Assistant 
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>מידע מקיף על המוצר, כולל: השימוש במדפסת, תחזוקתה ופתרון בעיות</li> <li>כתב אחריות</li> <li>הצהרות לגבי שמירה על איכות הסביבה ועמידה בתקנות (להנחיות לגבי פתיחת המדריך, עיין בסעיף "צפייה במדריך למשתמש המקוון", בעמ' 4).</li> </ul>	המדריך למשתמש המקוון 
Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>בעיות מוכרות לגבי תאימות תוכנה.</li> <li>לחץ על <b>התחל</b> &lt; <b>תוכניות</b> &lt; <b>Hewlett-Packard</b> &lt; <b>[מדפסת hp deskjet release notes]</b></li> </ul>	הערות למהדורה 
DOS	מידע לגבי הפעלת המדפסת בסביבת DOS מופיע בעמ' 5 של מדריך עזר זה.	מדריך עזר זה 

# קישוריות

למדפסת מספר אפשרויות קישוריות:

- כבל USB
- כבל מקבילי
- רשת

## כבל USB

רכוש כבל לתקשורת מהירה תואם USB 2.0. (ביפן בלבד, כבל USB כלול באריזת המדפסת.) לשימוש עם מערכות ההפעלה Windows 98/Me/2000/XP ו-Macintosh.

## כבל מקבילי

רכוש כבל מקבילי תואם IEEE-1284. כבל זה מתאים לשימוש עם מערכות ההפעלה Windows NT, Windows 95/98, Windows XP, ו-Me/2000/4.0.

## רשת

### Windows

אפשר לחבר את המדפסת לרשת באחת משתי דרכים:

- חיבור המדפסת ישירות למחשב ברשת. לקבלת הוראות לגבי חיבור המדפסת ישירות למחשב ברשת, היעזר בתקליטור תוכנת המדפסת ופעל בהתאם להוראות להתקנה ברשת המוצגות על המסך.
- אפשר לחבר את המדפסת לרשת באמצעות שרת הדפסה HP Jetdirect. לקבלת הוראות לגבי חיבור המדפסת לרשת באמצעות שרת ההדפסה HP Jetdirect, היעזר בתקליטור תוכנת המדפסת ובחומר העזר שצורף לשרת ההדפסה.

### Macintosh

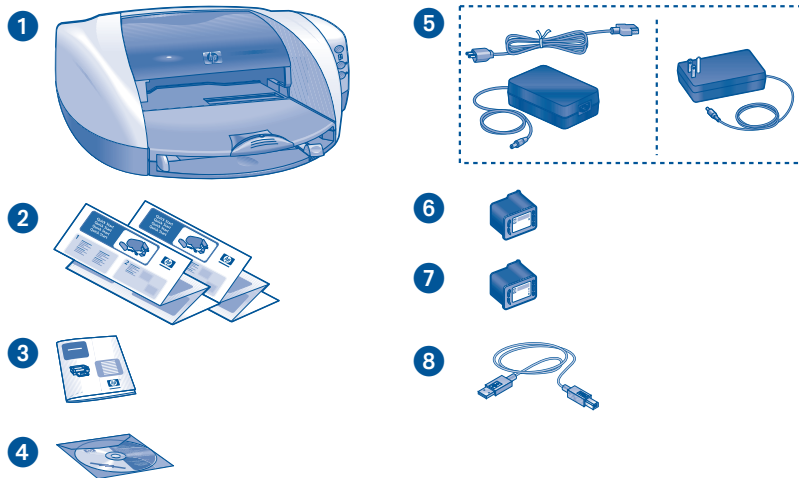
אפשר לחבר את המדפסת לרשת באמצעות שרת הדפסה חיצוני HP Jetdirect התומך בחיבור AppleTalk.



# סדרת המדפסות החדשה hp deskjet 5550

## תכולת האריזה

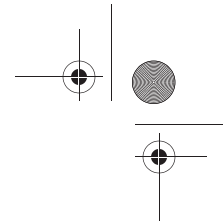
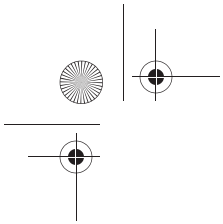
תודה שרכשת מדפסת הזרקת דיו מסדרת hp deskjet 5550! אריזת המדפסת מכילה את הפריטים הבאים:



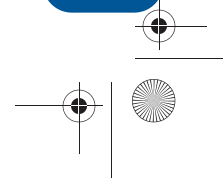
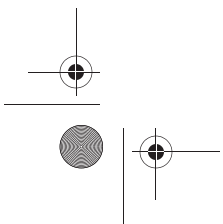
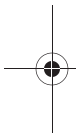
1. מדפסת
2. עלוני התקנה
3. מדריך עזר זה
4. תקליטור תוכנת המדפסת
5. כבל חשמל ומתאם מתח, או מתאם מתח
6. מחסנית להדפסה בשחור (hp 56)
7. מחסנית להדפסה בשלושה צבעים (hp 57)
8. כבל USB (יפן בלבד)

1. מדפסת
2. עלוני התקנה
3. מדריך עזר זה
4. תקליטור תוכנת המדפסת

אם האריזה אינה מכילה את כל הפריטים הנזכרים לעיל, פנה לסוכן HP או אל מרכז שירות הלקוחות של HP. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף 'פנייה למרכז שירות הלקוחות של HP', בעמ' 13.



- 17..... כתב אחריות מוגבלת למדפסת קו
- 19..... מפרט המדפסת
- 19..... הדפסת 6 צבעי דיו
- 19..... מספר דגם לצורכי עמידה בתקנות



# מדריך עזר

## מדפסת hp deskjet 5550 series

### תוכן העניינים

1.....	סדרת המדפסות החדשה hp deskjet 5550 series
1.....	תכולת האריזה
2.....	קישוריות
2.....	כבל USB
2.....	כבל מקבילי
2.....	רשת
3.....	איתור מידע
4.....	צפייה ב'מדריך למשתמש' המקוון
4.....	Windows
5.....	Macintosh
5.....	DOS
6.....	לחצנים ונוריות
6.....	לחצן הביטול
6.....	סמל ונורית הסטטוס של מחסנית ההדפסה
6.....	לחצן ונורית חידוש הפעולה
6.....	לחצן ונורית ההפעלה/כיבוי
7.....	מחסניות הדפסה
8.....	פתרון בעיות התקנה
8.....	חומרה
9.....	Windows
11.....	חיבור USB במערכת Windows
13.....	פנייה למרכז שירות הלקוחות של hp
13.....	תהליך התמיכה
13.....	עדכוני תוכנה
14.....	שירותי התמיכה הטלפונית של hp
16.....	תיקון המדפסת על ידי נציגי hp
16.....	הארכת תוקף האחריות

עברית

מהדורה 2, אפריל 2002

## הערה

המידע במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת.  
חברת Hewlett-Packard אינה נושאת באחריות כלשהי בנוגע לחומר הכלול במסמך זה, לרבות, ובין השאר, אחריות משתמעת בדבר סחירות והתאמה למטרה מסוימת.  
חברת Hewlett-Packard לא תהיה אחראית לשגיאות כלשהן או לנזקים מקריים או תוצאתיים בהקשר עם ההספקה של חומר זה, ביצועיו או השימוש בו.  
אין לצלם, לשכפל או לתרגם לשפה אחרת מסמך זה או חלקים ממנו מבלי לקבל מראש את הסכמתה בכתב של חברת Hewlett-Packard.

## מונחים ומוסכמות

המונחים והמוסכמות הבאים מופיעים במדריך עזר זה:

## מונחים

המדפסות hp deskjet 5550 series מכונות במדריך זה 'מדפסת HP Deskjet 5550' או 'מדפסת HP'.

## סימנים

הסימן < מנחה בביצוע סדרה של פעולות עוקבות בתוכנה. לדוגמה:  
לחץ על **התחל** < **תוכניות** < **Hewlett-Packard** < **[מדפסת hp deskjet]** < **release notes** כדי לעיין בהערות למהדורה.

## התראות

**התראה** מציינת אפשרות לגרימת נזק למדפסת HP או לפריט ציוד אחר. לדוגמה:

**התראה!** אין לגעת בנחירי הדיו או בלוחיות הנחושת של מחסנית ההדפסה. נגיעה בחלקים אלה תגרום לסתימות, לתקלות הקשורות בדיו ולליקויים במגעים החשמליים.

## זכויות יוצרים

Microsoft, MS-DOS ו-Windows הם סימני מסחר רשומים של Microsoft Corporation.  
Adobe ו-Acrobat הם סימני מסחר רשומים של חברת Adobe Systems Incorporated.  
Mac, Macintosh, Apple Talk ו-Mac OS הם סימני מסחר רשומים של חברת Apple Computer, Inc.  
הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות.

Copyright 2002 Hewlett-Packard Company

חברת



**מדריך עזר**  
**hp deskjet 5550 series**

**עברית**